



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.gov.wales

Testy sprawdzające umiejętność
czytania i liczenia w Walii

**Informacje dla rodziców
i opiekunów dzieci
w klasach 2 – 9**

mae addysg
yn dechrau
yn y cartref
education
begins
at home

Polish

Spis treści

Dlaczego w Walii przeprowadzane są testy państwowe?.....	3
Jak wyglądają testy?.....	4
W jakich terminach przeprowadzane są testy?	5
Czy wszystkie dzieci muszą przystąpić do testów?	5
Jakich informacji na temat osiągnięć dziecka mogą dostarczyć testy?	6
Jak można uzyskać informacje dotyczące wyników testów?	7
Czym jest wynik standaryzowany?	8 - 9
Czym jest pomiar postępów?	10 - 11
Czy należy pomagać dziecku w przygotowaniu się do testów?	12
Czy można pomóc dziecku w podniesieniu umiejętności czytania oraz znajomości podstaw matematyki?	13
Przydatne informacje	14



Informacje dla rodziców i opiekunów

.....

Wszyscy uczniowie z klas od 2 do 9 przystępują latem do państwowych testów sprawdzających umiejętność czytania oraz znajomość podstaw matematyki. Niniejsza broszura zawiera informacje dotyczące zasad przeprowadzania testów oraz sposobu odczytywania ich wyników.



Dlaczego w Walii przeprowadzane są testy państwowe?

Szkoły od dawna przeprowadzały testy badające poziom wiedzy uczniów. Opracowanie testów państwowych specjalnie na potrzeby Walii oznacza, że nauczyciele we wszystkich szkołach otrzymają jednakowe informacje na temat umiejętności czytania i liczenia swoich uczniów. Testy pokazują również, które dzieci wymagają pomocy w podniesieniu swoich umiejętności. Poszczególne szkoły mają możliwość porównania swoich osiągnięć w zakresie umiejętności czytania i liczenia swoich uczniów z osiągnięciami innych lokalnych placówek.



Jak wyglądają testy?

Czytanie



Testy składają się z krótkich pytań opartych na co najmniej dwóch tekstach. Niektóre pytania mają na celu sprawdzenie rozumienia tekstu, inne pomagają stwierdzić, czy dzieci potrafią formułować opinie na podstawie przeczytanego fragmentu. Przed przystąpieniem do testu dzieci mogą odpowiedzieć na pytania próbne, aby dowiedzieć się, jakiego typu pytania mogą być zadawane w trakcie testu.

Testy sprawdzające umiejętność czytania przygotowane są zarówno w języku angielskim, jak i walijskim. Każdy test trwa około godziny, uwzględnia jednak przerwę dla młodszych dzieci. Dzieci z klas od 4 do 9 w szkołach prowadzących zajęcia w języku walijskim przystępują do testów w obu językach. Dzieci z klas od 2 do 3 przystępują do testu z czytania wyłącznie w języku walijskim, chociaż w niektórych szkołach uczniowie klasy 3 mogą przystąpić do testu również w języku angielskim.

Liczenie

Istnieją dwa rodzaje testów sprawdzających umiejętność liczenia.

1. Test merytoryczny sprawdza znajomość liczb i umiejętność mierzenia oraz rozumienia danych.
2. Test rozumowania sprawdza, w jakim stopniu dzieci potrafią wykorzystywać wiedzę do rozwiązywania codziennych problemów.

Obydwa testy dostępne są w wersji angielskiej i walijskiej. Każdy z testów trwa nie dłużej niż pół godziny, przy czym przewidziana jest krótka przerwa dla młodszych dzieci.



Czy wszystkie dzieci muszą przystąpić do testów?

Większość dzieci powinna bez problemów przystąpić do testów, ale niektóre wymagają szczególnych ustaleń. Dla dzieci z upośledzeniem wzroku dostępne są wersje pisane dużym drukiem lub alfabetem Braille'a. Niewielka liczba dzieci nie jest w stanie przystąpić do testów. Dyrektorzy szkół decydują o zakwalifikowaniu ich do jednego lub większej liczby testów.

W jakich terminach przeprowadzane są testy?

W szkołach podstawowych (primary schools) testy odbędą się w okresie od **5 do 12 maja 2015 r.**, natomiast w szkołach średnich (secondary schools) i gimnazjalnych (middle schools) w okresie od **29 kwietnia do 12 maja 2015 r.** Poszczególne szkoły ustalą dokładne terminy testów w podanych okresach i powiadomią o nich rodziców. Testy mogą odbywać się w mniejszych grupach uczniów – w salach lekcyjnych lub w większych grupach, na przykład w holu szkoły.



Jakich informacji na temat osiągnięć dziecka mogą dostarczyć testy?

Wyniki testu mogą dostarczyć nauczycielom istotnych informacji uzupełniających wyniki codziennej nauki czytania i liczenia w klasie. Umożliwiają również zidentyfikowanie mocnych stron uczniów oraz obszarów, w których konieczne może być dodatkowe wsparcie. Informacje na ten temat mogą zostać omówione na zebraniu rodziców.

Każdy test może jednak sprawdzić wyłącznie ograniczony zakres umiejętności i kompetencji. Testy z zakresu czytania nie dostarczają informacji dotyczących mówienia, rozumienia ze słuchu ani pisanie. Testy z zakresu podstaw matematyki nie sprawdzają rozumienia przestrzeni ani figur. Niektóre dzieci nie wykazują najwyższego poziomu swoich umiejętności podczas testu. W rezultacie, wyniki samego testu nie pokazują pełnego zakresu ich możliwości. Zadaniem każdego testu jest sprawdzenie ogólnych osiągnięć zakładanych dla danej grupy wiekowej. Testy nie zawsze stanowią wiarygodne źródło informacji w odniesieniu do dzieci osiągających skrajne wyniki dla swojej grupy wiekowej.

Ważne jest omówienie z nauczycielem postępów dziecka w oparciu o wszystkie posiadane materiały, zamiast koncentrowania się na wynikach pojedynczego testu. Należy również pamiętać, że nie wszystkie dzieci osiągają postępy w tym samym tempie.



Jak można uzyskać informacje dotyczące wyników testów?

Pod koniec semestru letniego szkoła przekazuje rodzicom wyniki każdego testu, do którego przystąpiło dziecko. Wyniki należy rozpatrywać wraz z wynikami na świadectwie szkolnym.

Testy dostarczają dwóch rodzajów wyników – wynik standaryzowany i pomiar postępów. Różnią się one w znacznym stopniu od innych rodzajów wyników, takich jak „9 na 10” czy „65%”.



Czym jest wynik standaryzowany?

Uzyskany wynik, np. „6 na 10”, nie uwzględnia trudności testu, nie porównuje również wyników danego dziecka z innymi. Jeżeli większość dzieci uzyskała wynik 9 na 10, to 6 nie stanowi dobrego wyniku. Jeżeli jednak średnim wynikiem jest 2 na 10, wtedy 6 okazuje się bardzo dobrym osiągnięciem. Standaryzowany wynik testów państwowych pozwala na porównanie wyników danego dziecka z

innymi dziećmi z tej samej grupy wiekowej (z uwzględnieniem lat i miesięcy), które przystąpiły do testu w tym samym czasie. Średnim wynikiem standaryzowanym jest 100. Około dwóch trzecich liczby wszystkich dzieci przystępujących do testu osiągnie wynik standaryzowany pomiędzy 85 a 115. W związku z tym wynik poniżej 85 **może** sugerować kłopoty z czytaniem i liczeniem.



W nielicznych przypadkach stopień trudności pytań może oznaczać niemożność zarejestrowania standaryzowanego wyniku dla dziecka, którego umiejętności czytania i liczenia rozwijają się wolniej niż można byłoby zakładać. Taki wynik można jedynie określić jako „poniżej 70”. W takim przypadku nauczyciel dziecka zastosuje inne metody oceny rozwoju jego umiejętności. Jednym z rozwiązań może być umożliwienie dziecku udzielenia odpowiedzi na pytania z testu przeznaczonego dla niższej grupy wiekowej, o ile pomoże to w zidentyfikowaniu obszarów wymagających dodatkowej pomocy.



Podobnie, najwyższym osiągnięciom można przyznać standaryzowany wynik „powyżej 140”, ponieważ test nie określa górnej granicy umiejętności. Dodatkowych informacji dotyczących umiejętności dziecka udzielają nauczyciele.

Czym jest pomiar postępów?

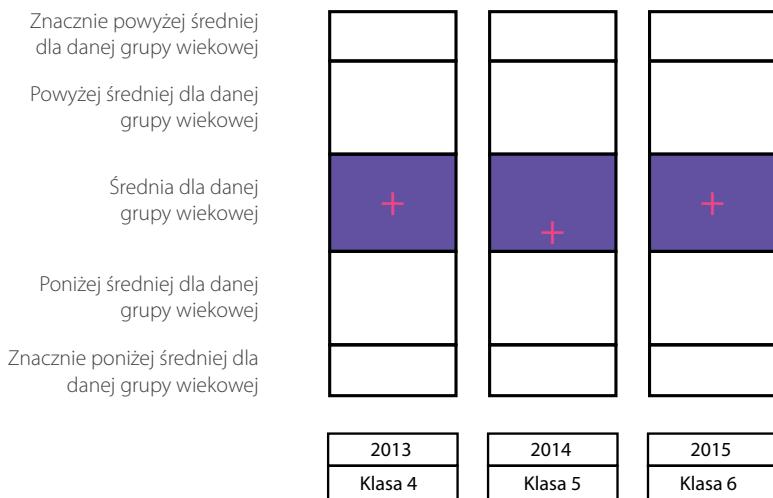
Pomiar postępów przedstawia wynik dziecka w porównaniu z każdym innym uczniem w danej grupie wiekowej. Zestawienie takich danych z kilku lat pozwala na śledzenie postępów dziecka w czasie. Osiąganie przez dziecko postępów na podobnym poziomie z roku na rok sugeruje stały postęp dziecka w danej grupie wiekowej. Każdego roku dopuszczalne są niewielkie odchylenia. Utrzymanie wyników w obszarze tego samego zacienionego bloku danych z roku

na rok z reguły oznacza utrzymanie przez dziecko tej samej pozycji w swojej grupie wiekowej. Przemieszczenie pomiędzy blokami na przestrzeni lat (w górę lub w dół) może sugerować, że dziecko wymaga większej pomocy lub trudniejszych zadań. Nauczyciel dziecka będzie w stanie udzielić bardziej szczegółowych informacji dotyczących postępów dziecka w zakresie czytania i liczenia (nie tylko w ramach testów) oraz tego, w jaki sposób można mu pomóc w doskonaleniu jego umiejętności.



Odczytywanie wykresów pomiaru postępów

Pomiar postępów w teście merytorycznym w zakresie liczenia



Przykładowy wykres został zaczerpnięty z arkusza wyników przygotowanego dla każdego dziecka przystępującego do testów. Bazowy wynik dziecka w 2013 r., a następnie pomiar postępów w każdym kolejnym roku, został zaznaczony krzyżykiem w zaciemnionym polu w celu pokazania jego osiągnięć w porównaniu z innymi uczniami w grupie realizującej ten sam program nauczania. Na podstawie wykresu wyników danego dziecka można stwierdzić, że jego osiągnięcia w zakresie testu merytorycznego z liczenia we wszystkich trzech latach nie odbiegają od średniej dla danej grupy. Dziecko czyni postępy zgodnie z oczekiwaniami i utrzymuje swoją pozycję w danej grupie wiekowej.



Czy należy pomagać dziecku w przygotowaniu się do testów?

.....

Nie. Testy stanowią tylko jeden z elementów świadczących o postępach dziecka. Najlepszym sposobem na przygotowanie dziecka do testu jest zapewnienie, że nie będzie zdenerwowane ani zaleźnione.





Czy można pomóc dziecku w podniesieniu umiejętności czytania oraz znajomości podstaw matematyki?

Oczywiście! Zaangażowanie się w proces uczenia się dziecka w domu i poza nim może mieć bardzo pozytywny wpływ na osiągnięte wyniki. Ogromną pomocą mogą okazać się następujące działania:

- czytanie i omawianie różnych rodzajów tekstów, takich jak książki, czasopisma, strony internetowe, broszury, zawiadomienia;
- stosowanie obliczeń podczas zakupów, planowania podróży, przeglądania wyników meczów piłkarskich lub godzin programów telewizyjnych;
- wspólne wykonywanie czynności wymagających czytania i liczenia, takich jak gotowanie, gry planszowe, oglądanie lub czynne uprawianie sportu, pisanie wiadomości e-mail;
- rozmowy o wyrazach i liczbach wykorzystywanych w codziennym życiu;
- pomysły, jak w kreatywny sposób pomóc dziecku uczyć się w domu można zaczerpnąć ze strony www.facebook.com/beginsathome

Przydatne informacje

Więcej porad i wskazówek dotyczących wspierania dziecka w nauce czytania i liczenia można znaleźć na poniższych stronach.

Edukacja zaczyna się w domu.

To, co robimy w domu, znacznie poprawi osiągnięcia dziecka w szkole.

Ciekawe pomysły można znaleźć na stronach:

 [facebook.com/beginsathome](https://www.facebook.com/beginsathome)

Booktrust – szereg programów i projektów zachęcających osoby w różnym wieku i z różnych środowisk do czytania i pisania.

www.booktrust.org.uk

National numeracy –

pomoc dla dzieci w nauce liczenia.

www.nationalnumeracy.org.uk/parents

(Strona wyłącznie w języku angielskim.)

Bitesize – bezpłatne źródła informacji BBC pomocne przy odrabianiu prac domowych przez dzieci w Wielkiej Brytanii.

www.bbc.co.uk/bitesize

(Strona wyłącznie w języku angielskim.)

Lovereading4kids – recenzje

ciekawych książek, które zachwycą dzieci i sprawią, że pokochają czytanie.

www.lovereading4kids.co.uk

(Strona wyłącznie w języku angielskim.)

Sumdog – strona z grami do nauki matematyki podczas zabawy. Wszystkie gry są bezpłatne, przy czym istnieje możliwość uzyskania dostępu do dodatkowych funkcji.

www.sumdog.com

(Strona wyłącznie w języku angielskim.)

My local school – strona z informacjami na temat wyników osiągniętych przez szkoły na terenie Walii.

<http://mylocalschool.wales.gov.uk>

 [@edubeginsathome](https://twitter.com/edubeginsathome)

Estyn – szczegółowe informacje na temat poziomu szkół. www.estyn.gov.uk

Free school meals – informacje o uprawnieniach do bezpłatnych posiłków w szkole. Należy odwiedzić stronę www.gov.wales, a następnie kliknąć kolejno linki Education and Skills oraz Schools.

Change4life – pomysły i recepty, jak żyć zdrowiej i szczęśliwiej.

www.change4lifewales.org.uk

MEIC – poufna infolinia dla dzieci i młodzieży w Walii. Od ciekawych wydarzeń lokalnych do pomocy w przypadkach przemocy w szkole.

www.meicymru.org

Summer reading challenge – pomoc w nauce czytania podczas letnich wakacji. www.summerreadingchallenge.org.uk

Hwb – ogólnowalijska platforma edukacyjna zawierająca wiele przydatnych materiałów.

<http://hwb.wales.gov.uk>

Welsh in Education Resources Branch, Welsh Government Pomoce dydaktyczne do wszystkich przedmiotów objętych krajowym programem nauczania w języku walijskim oraz walijskim i angielskim. Wersje elektroniczne tych materiałów można pobrać za pośrednictwem Hwb <http://hwb.wales.gov.uk/>, natomiast materiały w formacie do wydrukowania dostępne są na www.gwales.com.

Więcej informacji można uzyskać pod adresem welshresources@wales.gsi.gov.uk